

<p align="center">BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA KULTURÁLIS ÉS KÖZNEVELÉSI BIZOTTSÁG</p>
--

Sorszám: 1.

Ikt. sz.: I-123-2/2018.

Jegyzőkönyv

Készült: a Kulturális és Köznevelési Bizottság 2018. január 16-án 15.30 órától tartott rendes, nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.) I. emelet 114. sz. termében.

Bizottság tagjai közül jelen vannak:

Jankó István	elnök,
Farkas Krisztina	alelnök
Görög András	alelnök
Bába Szilvia	
Csernus László	
Hintsch György	
Kiss Anna	
Horváth Péter Kornélné	
Szabó András	
Vitéz Gyula	

Bizottság tagjai közül távol vannak:

Gajárszki Áron
Sass Szilárd

Kulturális Bizottság tagjai	érkezett	távozott	vissza- érkezett	távozott	aláírás
1. Jankó István elnök					
2. Farkas Krisztina alelnök					
3. Görög András alelnök					
4. Bába Szilvia					
5. Csernus László					
6. Horváth Péter Kornélné					
7. Hintsch György					
8. Kiss Anna					
9. Gajárszki Áron					
10. Sass Szilárd					
11. Szabó András					
12. Vitéz Gyula					
Tanácskozási joggal résztvevők			aláírás		
Polgármesteri vezetés:					

dr. Hoffmann Tamás polgármester	
Király Nóra alpolgármester	
dr. Molnár László alpolgármester	
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző	
Dr. Szentandrás-Sárkány Tamás aljegyző	
Képviselők:	
Barabás Richárd	
dr. Bács Márton	
Budai Miklós	
Gyorgyevics Miklós	
Haidar Norbert	
Junghausz Rajmund	
Kerékgyártó Gábor	
Ludányi Attila	
Keller Zsolt	
Nagyné Antal Anikó	
Szabó György	
Turbók Jánosné	
Vécsei Éva	
Wendlerné dr. Pirigyi Katalin	
Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei	
Vladimorova Milena, Bolgár ÖK	
Kárpáti István, Cigány ÖK	
Dr. Korani Lefki, Görög ÖK	
Németh Istvánné, Horvát ÖK	
Pauer Béla, Lengyel ÖK	
Imreh Ferenc József, Német ÖK	
Tóth András, Örmény ÖK	
Elekes Gabriella, Román ÖK	
Hladinec Péter, Ruszin ÖK	
Becseics Péter, Szerb ÖK	
Klauszné Fuzik Ildikó, Szlovák ÖK	
Kondor Péter, Szlovén ÖK	
Knyahinecka Uljana Jaroszlavivna, Ukrán ÖK	
Polgármesteri kabinet:	
Técsi Judit kabinetvezető	
dr. Rimóczi Imre kabinetvezető-helyettes	
Szabó László kabinetvezető-helyettes	
Cseke Mátyás tanácsadó	
Polgármesteri Hivatal vezetők/munkatársak:	

Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság igazgatója	<i>Győrffyné Molnár Ilona</i>
Magyar Tamásné, a Hatósági Igazgatóság igazgatója helyett dr. Berkovics Gáborné Dr. osztályvezető	
Soltész Erika, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság igazgatója	<i>Soltész Erika</i>
dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója	<i>dr. Téglási László</i>
Gódor Ildikó, a Programkoordinációs Csop. referense	<i>Gódor Ildikó</i>
Dömök Viktória, a Programkoordinációs Csop. mtsa.	
Pappné Mika Edit kulturális ügyintéző	<i>Pappné Mika Edit</i>
H. Varga Katalin bizottsági titkár	<i>H. Varga Katalin</i>
Külsős állandó meghívottak:	
dr. Gálné Csabai Klára, a Dél-Budai Tankerületi Központ igazgatója	
Laucsek István, a Dél-Budai Tankerületi Központ szakmai igazgatóhelyettese	
Fogarasiné Ritter Györgyi, Pedagógusok Szakszervezete	
Homolay Károly, Iskolai Munkaközösség vezetője	
Tóth Ildikó, Óvodai Munkaközösség elnöke	
Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjében	
Napirendekhez meghívottak:	
Pápai Magdolna, a Pénzügyi Osztály vezetője	<i>Pápai Magdolna</i>
Fülöp Krisztina, a Programkoordinációs Csop. mtsa.	<i>Fülöp Krisztina</i>

Az ülést vezeti: Jankó István elnök

Jankó István: Szeretettel köszöntöm a bizottságot a soron következő ülésünkön. Első feladatunk jegyzőkönyv-hitelesítőt választani, javaslatom Kiss Anna.

Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Kiss Anna bizottsági tagot választja meg”.

A Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

1/KKB/2018./I.16./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Jankó István elnököt és Kiss Anna bizottsági tagot választja meg.

Jankó István: Öt napirendi pontra teszek javaslatot. Kérdések körét megnyitom. Lezárom. Vitát megnyitom. Lezárom.

Szavazzunk a napirendi pontokról: „Szavazásra teszem fel a mai ülés napirendjét a következők szerint: „A Kulturális és Köznevelési Bizottság a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el: Nyilvános ülés: 1./ **Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetése**, előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester; 2./ **Műalkotások állítása**, előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester; 3./ **Név-, címer- és zászlóhasználat engedélyezése – „Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület”**, előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester; 4./ **Emléktábla eljárási szabályzat módosítása és 2018. évi felhívás**, előterjesztő: Jankó István elnök, 5./ **Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása**, előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója.”

A Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2/KKB/2018./I.16./ számú határozat

A Kulturális és Köznevelési Bizottság 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Nyilvános ülés:

- 1./ **Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetése**
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 2./ **Műalkotások állítása**
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 3./ **Név-, címer- és zászlóhasználat engedélyezése – „Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület”**
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester
- 4./ **Emléktábla eljárási szabályzat módosítása és 2018. évi felhívás**
Előterjesztő: Jankó István elnök
- 5./ **Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása**
Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

.....

A napirend tárgyalásánál jelen van Soltész Erika, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság igazgatója, és Pápai Magdolna a Pénzügyi Osztály vezetője.

1./ napirendi pont: Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetése
Előterjesztő: dr. Hoffmann Tamás polgármester

Soltész Erika: Tisztelettel köszöntöm a bizottságot, elnök urat. Elnézést kérek attól, aki már hallotta a 2018-as költségvetésről szóló összefoglalómat. De ugyanarról a költségvetésről, nagyjából ugyanazt tudom elmondani minden bizottsági ülésen, így itt is, amit már megtettem a pénzügyi Bizottságon is.

A 2018-as költségvetésünk a megfelelő szabályozási környezetben, meg a jogszabályok betartásával és a helyi szabályozás figyelembe vételével készült ebben az évben is. Nagyjából ugyanolyan ütemben, mit az előző évben, nincsenek jelentős változások sem a költségvetés tervezési szakaszában, sem magában a költségvetés tartalmában, szerkezetében. Ezekre vonatkozóan a jogszabályi előírások nem változtak. Azt azért kiemelném rögtön az elején minden esetben és most is, hogy a költségvetésünk egyensúlyban van az előző évekhez hasonlóan. Működési hiányt most sem terveztünk, egyéb felhalmozási célú hiányt igen, aminek a finanszírozását el fogom mondani. A költségvetés főösszege 29,2 Mrd forint, amiből összevont önkormányzati szinten 23 Mrd forint bevétel idei évi költségvetési bevétel várható, ezt terveztük be, ezt egészíti ki a 2017. évi várható költségvetési maradványunk tervezett összege, most itt mi ebben a tervezetben 2 Mrd forinttal számoltunk, előző évben vásárolt államilag garantált értékpapír beváltásából származó 1,5 Mrd forint, és az előző évben a Képviselő-testület által jóváhagyott kormányengedéllyel bíró 2,5 Mrd forint fejlesztési célú hitel. Néhány bevételi jogcímet emelnék ki, adóbevételeknél közel 0,5 Mrd forint növekedés várható. Azt hiszem, ennek a bizottságnak a napirendjei között nem szerepel a forrásmegosztás, de szeretnék rámutatni, hogy a forrásmegosztás is megy a képviselő-testületi ülésre, ahol is további 340 M forintos bevétel növekedés várható a Főváros előterjesztése alapján. Azt most ebben a költségvetési tervezetben nem terveztük, év közben lesz erre lehetőség a költségvetési rendelet módosítására, ennek a bevételnek a beemelésére. Kis mértékben növekednek 144 M forinttal a működési célú állami támogatások, felhalmozási célú bevételeként egyedi kormányhatározatok alapján is fogunk kapni pénzt. Beterveztünk összességében 2 Mrd 4 M forintot. Ennyiről szólnak a kormányhatározatok, ebből 1 Mrd 895 M forint gyermek egészségügyi központ és egynapos sebészet fejlesztési forrása lesz. Mi beterveztük most a teljes összeget a 2018-as költségvetésbe, azonban tudni kell, hogy nem áll még rendelkezésünkre a támogatási szerződés, és nagy valószínűséggel ez az 1 Mrd 895 M forint ütemezve lesz erre az évre, illetve a következő évre, tehát valószínűleg módosítani fogjuk majd az előirányzatot és nyilván a végrehajtás is annak megfelelő ütemben fog történni, ahogy a pénzt biztosítja számunkra a támogatási szerződés, illetve az állam. 72,5 M forintot járdafelújításra és közterület fejlesztésre juttatnak nekünk, illetve 37,1 M forintot kapunk belterületi utak,

járdák felújítására. Terveztünk új elemként ebben az évben első alkalommal kerületi fejlesztési hozzájárulás címen 50 M forint bevételt, amit a megnövekedett ingatlan-beruházások okán nagy beruházóktól várunk, annak az infrastruktúrának a fejlesztésére, ami ahhoz a beruházáshoz kapcsolódik, és ott jelenik meg igényként, amit az a beruházó végez, vagy végezni szándékozik. 50 M forintot terveztünk bevételi és kiadási oldalon is, mindezekre egyedi megállapodásokat kötnénk a beruházókkal, az 50 M forint szerepel a bevételek között, céltartalékra helyezzük mindaddig, amíg ezek a megállapodások meg nem születnek, céltartalékon tartjuk ezt az 50 M forintot, és majd akkor kerül a megfelelő sorra, amikor a megállapodás megszületik, és abban a célok megfogalmazódnak. Működési kiadások növekedésének jelentős része az önkormányzati dologi kiadások növekedéséből származik, itt szeretnék utalni az informatikai kiadások növekedésére, ami a most zajló, úgy fogalmazok, hogy reformok indokolnak, ugyanis az e-ügyintézés például olyan fejlesztéseket igényel majd tőlünk, aminek még nem is látjuk egyébként a végét, de az biztos, hogy kell csinálnunk valamit. Január 1-től a cégek már csak elektronikus úton nyújthatnak be bármiféle kérelmet hivatalokhoz, ennek meg kell teremteni az informatikai hátterét. De ugyanígy ez az év áll rendelkezésünkre az ASP-hez való csatlakozásra is, és ennek is az informatikai hátterét meg kell teremteni interfészes csatlakozással fogunk az állami ASP rendszerhez csatlakozni, és ez is igényel tőlünk, ezt sem tudjuk még pontosan, hogy mit igényel, de egy részük már elkezdődött, más részük meg igazodik az igényekhez, illetve ahogy haladunk a dolgokkal előre, ahhoz képest végezzük ezeket a feladatokat is el. Szolidaritási hozzájárulásunk 181 M forinttal több, mint az előző évben, ez az a hozzájárulás, amit az állam kér vissza tőlünk és szed vissza tőlünk nettó finanszírozás keretében az iskolák működtetésére. Ez a 181 M forintos többlet abból fakad, hogy adóerő képesség szempontjából egy kategóriával feljebb léptünk, magyarul magasabb az adóerő képességünk, ami pedig abból fakad, hogy budapesti szinten az iparüzési adóból származó bevétel jelentősen növekedett 2017-ben, vállalkozások beindultak és növekedtek, ezért több az iparüzési adóbevétel, tehát több az adóerő képesség is, ami ránk esik, és amilyen kategóriába mi esünk, ezért emelkedett a tőlünk beszedett hozzájárulás is. Felhalmozási kiadásainkra összességében beruházásra és felújításra közel 7,3 Mrd forintot tervezünk be, a 3-4 mellékleten a megszokottaknak megfelelően tételesen mutatjuk be, hogy mire fordítjuk majd az év folyamán ezt a 7,3 Mrd forintot. Bérekben nem emeltünk, a járulékok csökkentek 22 % - ról 19,5 %-ra, nem módosítottuk sem a köztisztviselők illetményalapját sem, a bizottsági tagok, bizottsági elnökök, képviselőknek a tiszteletdíjára tervezett előirányzatot sem, nem változott a cafeteria juttatás sem, 200 E forint került betervezésre, ez egyébként a törvényi maximuma, ez került betervezésre az intézmények költségvetésébe is. Támogatjuk továbbra is a rendvédelmi szerveket, a helyi nemzetiségi önkormányzatokat, illetve folytatjuk tovább a bevezetett ösztöndíjak folyósítását is, támogatást továbbra is biztosítunk a társasházaknak, sportszervezeteknek, önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságoknak, civil szervezeteknek, egyházaknak, alapítványoknak is. Néhány alapítvány már most

szerepel a költségvetésben, hogyha új igény merül fel az alapítványok részéről, amiről még a Képviselő-testület még nem döntött, azt természetesen az Mötv. előírásainak megfelelően a Képviselő-testület elé fogjuk hozni, és a döntést követően tudunk biztosítani támogatást. Céltartalékokat is terveztünk hasonlóan az előző évhez, kiegészül a korábban általam említett kerületfejlesztési céltartalékkal, ezen kívül aktív időszak pályázat 2018. évi fenntartási szakaszával. A felújításokra összességében 1 Mrd 864 M forintot terveztünk, parkok, útpályák felújítása szerepel benne, aszfaltszönyegezés, járdafelújítás, önkormányzati tulajdonú épületek, orvosi rendelők felújítása, intézmények által használt ingatlanok és udvarok felújítása. A beruházásokra pedig, ahogy már összességében említettem, de beruházásokra ezen belül 5,4 Mrd forint szolgál majd, gyermek egészségügyi centrumra, amit említettem, sportcentrum megvásárlása, a már korábban említett 2,5 Mrd-os forint hitelösszegeből történne, 900 M forintos mértékben, erről szól a Képviselő-testület döntése, és az óvodai férőhelyek is bővülnének a Gazdagréti téri óvoda esetében. Köszönöm szépen.

Görög András: Köszönöm az összefoglalót. Amit most fölteszek kérdést, valószínű, hogy most nem is fogok rá választ kapni, viszont a csütörtöki testületi ülésig, vagy holnap is lesz bizottsági ülés, addig jó lenne írásban megkapni, vagy akár a TTR-be föltenni. Itt főleg néhány nagyobb előirányzatnak a mögöttes részletezésére lennék kíváncsi. Gyorsan elmondom, nem hiszem, hogy most erre választ fogok kapni, vagy e-mailben, vagy a TTR-be feltöltve szeretném megkapni. Újbuda SMART részletezése, 3.10, a KözPont részletezése, 3.15, a parkolás 3.23, itt különösen arra tekintettel, hogy azt hiszem, 630 M forint van a kiadási oldalon, és 630 a bevétel, ok, hogy van rajta egy hasznunk, de ez miért így alakul? A kiemelt sportfeladatok, 7.10 azt hiszem, sporttelep üzemeltetés, 3.26, az ASP-nél egy kérdésem lenne, nem tartom rossz ötletnek egyébként, 3200 önkormányzat van, nem kell ennyit üzemeltetni, viszont azért gondolom, ezt nem teljes egészében az önkormányzatnak kell állnia, már az itteni költségét, hiszen ez egy központi program. Gondolom, erre vagy valamilyen támogatás van, vagy pályázati módon ennek a csatlakozását valamilyen módon egyébként az államnak, vagy a minisztériumnak kell biztosítani. Ennek milyen bevételi oldala van? Nem hiszem, hogy azt mondják, hogy holnap csatlakozni kell, és egyébként meg keresd meg a hátterét, az interfészek kifejlesztésében gondolkodom. Még egy apró kérdés, ez már inkább egyéni képviselői, a térfigyelő fejlesztésre is van beállítva program, ez milyen terv alapján készült? Ennek mi a háttere? Köszönöm szépen. Igazából ezt holnap fogjuk megtárgyalni, vagy holnap után a testületi ülésen.

Jankó István: Fölhívnám a figyelmet, hogy kulturális és oktatási bizottság ülésén vagyunk. Semmi gond, mert elhangzottak ugyanezek a kérdések a Pénzügyi Bizottságon, de semmi gond, csak megjegyeztem.

Soltész Erika: Így van, ahogy elnök úr mondja, hogy ezeket a kérdéseket már tegnap megkaptuk, részben adtam is rá választ, részben pedig továbbítottam, és a kollégák

felkészülnek belőle, illetve elkészítik azt az anyagot, amiből látható majd, hogy mire megy a Smart Kft-nek a pénze, a KözPont Kft., nyilván csoportosítva, nem apró részletekig lemenően érdekli a képviselőket sem, de fognak róla készíteni anyagot. Ami új kérdés itt most felmerült Görög András képviselő részéről, az a térfigyelő, hogy milyen terv alapján, ezt továbbítani fogom szintén a kollégáknak. A kiemelt sport feladatokra vonatkozóan sem volt kérdés, és mi volt a 3.26-os? Ja, igen. Sporttelep üzemeltetés. Azt tudom mondani, hogy az a meglévő sporttelepek üzemeltetése Gabányi ...

Szabad visszakérdezni? Elegendő-e itt úgy, hogy az egyes sportlétesítményeknek milyen üzemeltetési összeget számoltunk, vagy pedig ...Hogy részletezzem? Mert azt tudjuk megadni, hogy a Gabányira mennyi ... egyébként ugyanannyi, mint az előző évben.

(Mikrofon nélküli beszélgetés.)

Az előzőt nem tudom, de azt gondolom, hogy mivel 5 M forintot meghaladó szerződéseknek nekünk közzé kell tennünk, ezek jelen vannak a honlapunkon. De mindegy. Összeszedjük. Egyébként, amivel több, mert több mint az előző évi, tehát a meglévő sportlétesítményeinknek az üzemeltetési szerződését ugyanannyiban terveztük, mint előző évben. Amennyiben több, az a Sportmax, ha azt megvesszük, annak az első üzemeltetése, mert azt egyelőre nyilván nem tudja üzemeltetni, hogyha nem tudom, átveszi április, február, vagy március nem tudom mikor, akkor mennek ott igénybe venni, nyilvánvalóan abból a bevételből ő nem tudja finanszírozni az áramot, stb. Tehát felkészültünk erre és terveztünk egy összeget, nem tudjuk, hogy ennyibe fog-e kerülni, nagyon reméljük, hogy kevesebbe, és a bevételekből önfenntartóvá tud válni, úgy, ahogy azt korábban jeleztük is. Amire szeretnék válaszolni, az pedig az ASP, hogy teljes körűen kell-e állni az Önkormányzatnak, vagy sem. Az ASP-hez két módon lehetett csatlakozni, rendszercsatlakozással, illetve interfészes csatlakozással. Ha interfészes csatlakozással csatlakoztunk – ez általában egyébként a nagyobb önkormányzatokra jellemző –, akkor ki kell építeni informatikailag meg nem mondom, hogy mit, de valamit meg kell építeni, hogy ez az interfészes csatlakozás megvalósulhasson. Ahhoz az állam nem járul hozzá. A rendszercsatlakozásnál igen. Egyébként a rendszercsatlakozásnál is pályázni lehetett az önkormányzatoknak, de hát a 3200 önkormányzatból a kisebb önkormányzatokról van szó, de nem tudjuk, hogy mibe fog kerülni, nyilván, hogyha kevesebbe fog kerülni, akkor keletkezhet megtakarításunk.

Görög András: Azért kérdeztem itt meg egyébként, hogy csütörtökre meglegyen. Tudom, hogy nem minden érintette az oktatás területét. Viszont ha már a Sportmaxnál tartunk, akkor egy rövid kérdés, hogy áll?

Soltész Erika: Számítottam erre a kérdésre, mert tegnap is megkaptuk ezt a kérdést, tegnap is elmondtam, hogy két pályázati kiírás volt már ebben, az elsőt még nem vettünk mi részt, mert utána született a Képviselő-testület döntése, másodikon részt vettünk, de az eredménytelen volt egyelőre, és most arra várunk, hogy a felszámoló, illetve a hitelezői választmány milyen döntést hoz. Hogy újabb pályázati kiírást tesznek-e, vagy pedig sima, normál adásvétellel meg lehet vásárolni a felszámolótól ezt az ingatlant. Ennek a szabályait ilyen részletességgel egyébként nem ismerem, nem tudom, csak innen tudom, hogy ezek a lehetőségek vannak, és most egyelőre itt tartunk ebben a kérdésben. Tehát még nincs adásvétel, de a felszámolónál van jelenleg a döntési helyzet.

Jankó István: Több kérdezőt nem látok, a kérdések körét lezárom. A vitát megnyitom.

Dr. Molnár László: Bízom benne, hogy lesz egy-két hozzászólás, ezért ezt akartam megvárni. Az igazgató asszony bevezetőjét még annyival szeretném kiegészíteni, hogy az Érdekegyeztető Fórum is megtárgyalta az idei költségvetést, jó szokásához híven, és a szakszervezetek támogatásukról biztosították az idei évi költségvetést. Illetve az elhangzott kérdésekből is, mivel egyetlen egy sem vonatkozott a köznevelési rendszerre, én bízom azért abban, hogy ez is azt bizonyítja, hogy a köznevelés finanszírozása megfelelő, és erre nagyon büszkék is vagyunk, és ezt minden óvodavezető meg is erősítette mind a tájékoztatók során, mind az Érdekegyeztető Fórumon kifejezték köszönetüket, hogy az óvodai dolgozóknak és a pedagógusoknak az Önkormányzat a lehetőségekhez képest a legmagasabb juttatást tudja biztosítani. Tájékoztatom a bizottságot, hogy a most már szokásos cafeteria kivül a tavalyi évben is átlagosan a háromheti jutalmat megkapták a pedagógusok, tehát majdnem egy teljes havi jutalommal tudtuk az óvodai dolgozókat is támogatni. Az idei évi költségvetésben is – mint azt látták – külön keret van a technikai dolgozók támogatására, hiszen ott még azért legyünk őszinték, bár rendkívül fontos munkát végeznek, azért az ő megbecsülésüknél még van mit javítani az Önkormányzatnak. A legnagyobb beruházásunkról is inkább csak tájékoztatásként mondom, hogy a Gazdagréti Óvodának a bővítésére, felújítására, konstrukciójára a közbeszerzés lezárult, tegnap adtuk át a munkaterületet, bízunk abban, hogy tavasszal megkezdődik, nyáron gyakorlatilag be is fejeződik a bővítés.

Jankó István: A vitában több hozzászólót nem látok, a vitát lezárom. Van egy döntési javaslat, ebben két határozat szerepel. Tudunk-e egyben szavazni, igen. Szavazásra teszem fel az első határozati javaslatot a következők szerint: „Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága úgy határozott, hogy megtárgyalja és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az „**Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetése**” című előterjesztés határozati javaslatait. Határidő: 2018. január 18., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 7 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

3/KKB/2018./I.16./ számú határozat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága 7 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és 1 tartózkodással úgy határozott, hogy megtárgyalja és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az „**Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetése**” című előterjesztés határozati javaslatait.

Határidő: 2018. január 18.

Felelős: Jankó István elnök

Jankó István: Szavazásra teszem fel a második határozati javaslatot, a rendeletről szavazunk, melyben javasoljuk a Képviselő-testületnek, hogy fogadja el a rendeletet: „Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága úgy határozott, hogy megtárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek **Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetési** rendeletének elfogadását. Határidő: 2018. január 18., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 7 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

4/KKB/2018./I.16./ számú határozat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága 7 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal és 1 tartózkodással úgy határozott, hogy megtárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek **Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetési** rendeletének elfogadását.

Határidő: 2018. január 18.

Felelős: Jankó István elnök

.....

2./ napirendi pont: Műalkotások állítása**Előterjesztő:** dr. Hoffmann Tamás polgármester**Jankó István:** A Petőfi Sándor Általános Iskola 190. évfordulója alkalmából Petőfi Sándor mellszobrát állítanánk föl.

A kérdések körét megnyitom. Nincs kérdés, lezárom. A vitát megnyitom. Lezárom.

Egy határozati javaslatról fogunk szavazni: „Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy megtárgyalja és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az „**Műalkotások állítása**” című előterjesztést. Határidő: 2018. január 18., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5/KKB/2018./I.16./ számú határozat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
 Kulturális és Köznevelési Bizottsága 10 igen szavazattal,
 ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy
 megtárgyalja és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az
 „**Műalkotások állítása**” című előterjesztést.

Határidő: 2018. január 18.**Felelős:** Jankó István elnök

.....

3./ napirendi pont: Név-, címer- és zászlóhasználat engedélyezése – „Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület”**Előterjesztő:** dr. Hoffmann Tamás polgármester**Dr. Téglási László:** Röviden szeretnék ehhez a napirendhez pár gondolatot fűzni. Az Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület képviselője fordult Polgármester úrhoz, hogy az elnevezést így használhassa, de nemcsak név, hanem címer és zászlóhasználatról is szó van. Névhasználatról a Polgármester dönt a Kulturális és Köznevelési Bizottság javaslata alapján, a címer és zászlóhasználatról pedig a Jegyző asszony javaslata alapján dönt a Polgármester úr, ezért hoztuk egyben. Picit szétválík, de a Bizottság

javasolná egyrészt Jegyző asszonynak, másrészt a Polgármester úrnak, hogy fogadja ezt el. Kérem a Bizottságot, hogy támogassa az előterjesztést.

Jankó István: A kérdések körét megnyitom. Lezárom. A vitát megnyitom. Lezárom. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot a következők szerint: „Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága úgy határozott, javasolja Polgármester Úrnak, hogy adja meg engedélyét az „**Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület**” (továbbiakban: Egyesület) részére (székhely: 1116 Budapest, Körmend utca 5., képviseli: dr. Máté Róbert elnök) határozatlan időre (az Egyesület fennállásának időtartamára), hogy nevében a „**Albertfalvi**” elnevezést, körbélyegzőjükön az „Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület * 2017 * feliratot használhassák.

A Bizottság javasolja továbbá Jegyző Asszonynak, hogy javasolja Polgármester úrnak, hogy engedélyezze az Egyesület részére az albertfalvi címer és zászló használatát határozatlan időre (az Egyesület fennállásának időtartamára). Határidő: 2018. január 16., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/KKB/2018./I.16./ számú határozat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, javasolja Polgármester Úrnak, hogy adja meg engedélyét az „**Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület**” (továbbiakban: Egyesület) részére (székhely: 1116 Budapest, Körmend utca 5., képviseli: dr. Máté Róbert elnök) határozatlan időre (az Egyesület fennállásának időtartamára), hogy nevében a „**Albertfalvi**” elnevezést, körbélyegzőjükön az „Albertfalvi Lokálpatrióta Egyesület * 2017 * feliratot használhassák.

A Bizottság javasolja továbbá Jegyző Asszonynak, hogy javasolja Polgármester úrnak, hogy engedélyezze az Egyesület részére az albertfalvi címer és zászló használatát határozatlan időre (az Egyesület fennállásának időtartamára).

Határidő: 2018. február 16.

Felelős: Jankó István elnök

.....

4./ napirendi pont: Emléktábla eljárási szabályzat módosítása és 2018. évi felhívás

Előterjesztő: Jankó István elnök

Jankó István: Egy technikai módosításról van szó. A kérdések körét megnyitom. Lezárom. A vitát megnyitom. Lezárom.

Két határozati javaslatról fogunk szavazni, tudunk-e egyben szavazni, igen. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot a következők szerint: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága úgy határozott, hogy a) tudomásul veszi az új emléktábla kezdeményezések 2018. évi felhívásának kiírását, b) elfogadja a határozat mellékletét képező módosított Emléktábla eljárási szabályzatot. Határidő: 2018. január 31., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 10 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/KKB/2018./I.16./ számú határozat

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Kulturális és Köznevelési Bizottsága 10 igen szavazattal,
ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy

- a) tudomásul veszi az új emléktábla kezdeményezések 2018. évi felhívásának kiírását,
- b) elfogadja a határozat mellékletét képező módosított Emléktábla eljárási szabályzatot.

Határidő: 2018. január 31.

Felelős: Jankó István elnök

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Kulturális és Köznevelési Bizottsága**

FELHÍVÁS

**Újbudai emléktábla állítások kezdeményezésének benyújtására
2018**

Az általános tudnivalókat Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága által kiadott **Emléktábla állítás eljárási szabályzat** tartalmazza.

Kezdeményezést nyújthatnak be:

Természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek az adatlap kitöltésével, és a szükséges mellékletek csatolásával.

Adatlap igényelhető:

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal,
Jegyzői Igazgatóság Programkoordinációs Csoport
(1113 Bp., Bocskai út 39-41. II. emelet 202.),
továbbá elérhető a www.ujbuda.hu oldalról, illetve elektronikusan is
igényelhető a fulop.krisztina@ujbuda.hu e-mail-címen.

A benyújtás módja:

Az adatlapokat 1 borítékban, **2 példányban** (1 eredeti és 1 másolat) kérjük leadni a kötelező mellékletekkel együtt. A borítékra kérjük ráírni: **Emléktábla állítás kezdeményezése.**

- **Személyesen:**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal
Jegyzői Igazgatóság Programkoordinációs Csoportnál, hivatali időben
(1113 Bp., Bocskai út 39-41. II. emelet 202.)

- **Postai úton:** 1518 Budapest, Pf. 10. – a megadott határidő napjáig feladva.

Beadási határidő: 2018. március 14.

Elbírálás, értesítés:

Az elbírálásról a kezdeményezők közvetlen értesítést kapnak.

További információ a 06/1/3723-468 telefonszámon, vagy a fulop.krisztina@ujbuda.hu címen kérhető. Budapest, 2018. január 17.

Jankó István
elnök

7/KKB/2018./I.16./ számú határozat melléklete

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Kulturális és Köznevelési Bizottság**

Emléktábla állítás eljárási szabályzat

2018. január 17.

A Képviselő-testület és szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 34/2014./XII.22./XI.ÖK sz. rendelet 5. sz. mellékletében foglaltak alapján, a Képviselő-testület által átruházott hatáskörében eljárva, az 1991. évi XX. tv. 109.§-ban foglaltak figyelembevételével

a Kulturális és Köznevelési Bizottság **7/KKB/2017/I.24./ a)** és **7/KKB/2018/I.16./** számú határozataival

az alábbi szabályzatot hagyta jóvá

**a kerületi emléktábla állítások kezdeményezésének
és finanszírozásának eljárási rendjéről:**

- 1./** Emléktábla állítást kezdeményezhet minden természetes személy, jogi személy és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, a kitöltött adatlap (1. sz. melléklet) valamint a 2. pontban felsorolt dokumentumok beadásával.
- 2./** A kezdeményezés érdemi tárgyalásához az alábbi dokumentumok csatolása szükséges:
 - a) az emléktábla szövegtervezete,
 - b) az emléktáblán szereplő személy(ek) szakmai munkásságának rövid leírása, életrajzi adatai,
 - c) a kezdeményező által vállalt rész és az esetleges egyéb támogatások (a továbbiakban együttesen: önrész) igazolása. Nagyobb önrész vállalása az önkormányzati finanszírozás/megvalósítás elbírálásánál előnyt jelent. Amennyiben több személy/szervezet támogatja a tábla megvalósítását, úgy szükséges, hogy a kezdeményező azokat begyűjtse, és az önrész rendelkezésre állásáról kezdeményezőként nyilatkozzon (mert pozitív elbírálás esetén háromoldalú szerződés kerül megkötésre a kezdeményező, a vállalkozó/művész és az Önkormányzat között),
 - d) az érintett társasház lakóinak vagy közös-képviselőjének tulajdonosi hozzájárulása,
 - e) látványterv (fotó az épületről, melyen az emléktábla elhelyezése jelölve van),
 - f) művészeti alkotásnak minősülő (domborműves) emléktábla esetén a Budapest Galéria vagy a Magyar Alkotóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. szakértői állásfoglalása,
 - g) árajánlat a kivitelezésre (amennyiben ez az átlagos költségszinttől jelentősen eltér, és a kezdeményező pénzügyi támogatást kér az Önkormányzattól a kivitelezéshez, a Kulturális és Köznevelési Bizottság – a továbbiakban: Bizottság - másik árajánlat beszerzését kezdeményezheti), amennyiben a kezdeményező nem tud kivitelezőt/művészt szerezni, úgy ebben segítséget nyújt a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Igazgatósága.

- 3./ Amennyiben a kezdeményezőt hiánypótlásra szólítja fel a Hivatal és az a felszólítás kézhezvételét követő 30 napon belül nem érkezik be a Hivatalhoz, úgy a kezdeményezést a Bizottság érdemi tárgyalás nélkül elutasíthatja.
- 4./ Új emléktábla elhelyezésének kezdeményezése minden év március 14-ig adható be. A felhívás a szokásos módon kerül meghirdetésre (Újbuda újság, honlap, hirdetőtáblák).
A március 14-ét követően érkező emléktábla javaslatokat a Bizottság a fennmaradó keretösszeg függvényében tudja tárgyalni.
- 5./ A Bizottság az új emléktáblák állítására jóváhagyott keretösszeg ismeretében a beérkezett kezdeményezések megvalósításáról javaslatot tesz a Polgármesternek. A Polgármester döntése után a domborműves emléktáblák esetében még a Képviselő-testület döntése is szükséges, a döntésekről az emléktábla állítást kezdeményezők írásbeli értesítést kapnak.
- 6./ Amennyiben a felállítani kívánt emléktábla nem minősül művészeti alkotásnak, és az érintett épületben nincs önkormányzati tulajdon, valamint anyagi támogatást sem kérnek a kezdeményezők, a Bizottság kéri az emléktábla állítókat, hogy nyilvántartás céljából küldjék be az emléktábla szövegének leírását, az állító szervezetek megnevezését és a tábla helyét. Azonban ebben az esetben is figyelembe kell venni a 24/2013. (IV. 24.) önkormányzati rendeletet, amely a városkép szempontjából kiemelt vagy helyi jelentőségű területeken vagy önkormányzati rendelettel helyi védelem alá helyezett ingatlanokon tervezett emléktáblákra vonatkozik. Ezen szabályozásról bővebb felvilágosítást az Önkormányzat Főépítész Irodája ad.

Budapest, 2018. január 17.

Jankó István
elnök

*Melléklet a 7/KKB/2017/I.24./ a), 7/KKB/2018/I.16./ számú határozatokkal
jóváhagyott
Emléktábla állítás eljárási szabályzathoz*

A D A T L A P
Emléktábla állítás kezdeményezéséhez

Kinek a részére kívánnak emléktáblát állítani:		
Foglalkozás / művészeti ág:		
Helyszín pontos címe és helyrajzi száma:		
Avatás tervezett ideje:		
Tábla típusa:	domborműves <input type="checkbox"/>	csak szöveges <input type="checkbox"/>
Kezdeményező szervezet vagy személy neve:		
Székhelye / lakcíme:		
Kapcsolattartó neve:		
Kapcsolattartó telefonszáma:		
e-mail címe:		
Levelezési címe:		
Támogató neve (önrész vállaló):		
Megvalósítás teljes költsége (Ft):		
Önrész összege (Ft):		
A kért önkormányzati támogatás összege:		

Dátum:.....év.....hó.....nap

PH

/cégszerű/ aláírás

Mellékletek:

- a tábla szövegtervezete (amennyiben önkormányzati támogatást kérnek a felállításhoz, kérjük, hogy úgy terveztessék a szöveget és az árajánlatot, hogy

- Újbuda Önkormányzata az állíttatók felsorolásában szerepeljen, továbbá az állíttatók nevei alatt, középen fel kell tüntetni az állíttatás évszámát is),
- rövid életrajz, munkásság ismertetése,
 - önrész igazolás (amennyiben több személy/szervezet támogatja a táblát, úgy szükségeszerű, hogy a kezdeményező azokat begyűjtse, és egy személyben/szervezetként nyilatkozzon az önrészeiről, hiszen a későbbiekben háromoldalú szerződés kerül megkötésre a kezdeményező, a vállalkozó és az Önkormányzat között),
 - tulajdonosi hozzájárulás (a közös képviselő vagy a kezelő hivatalos, cégszerű aláírásával), fontos, hogy ezen tulajdonosi hozzájárulás az emléktábla pontos helyszínének kijelölésére is vonatkozzon,
 - látványterv (fotó az épületről, melyen az emléktábla elhelyezése jelölve van),
 - domborműves tábla esetén a BTM Budapest Galéria/Magyar Alkotóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. szakértői állásfoglalása,
 - árajánlat a kivitelezőtől.

.....

5./ napirendi pont: Támogatások elszámolásainak szakmai igazolása

Előterjesztő: dr. Téglási László, a Jegyzői Igazgatóság igazgatója

Dr. Téglási László: Alapvetően rendben vannak az elszámolások. Ahogy az előterjesztésben szerepel, egy picit problémás eset van, ez a Budapest-Albertfalva-Kelenvölgyi Református Egyházközség, 600 E forintban részesült négy tábor megszervezésére, és ebből 66 E 985 forintot olyan célra fordított, amelyek a támogatási szerződésben nem szerepelnek. Meg a számla. A Tisztelt Bizottság bölcs belátására bízunk, úgyis a Pénzügyi Bizottság ...

Jankó István: Szakmailag szerintem rendben megvalósultak, a Pénzügyi Bizottság majd eldönti, hogy befogadja-e, vagy nem.

A kérdések körét megnyitom. Lezárom. A vitát megnyitom. Lezárom.

Egy határozati javaslatról fogunk szavazni az alábbiak szerint: „Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a határozat mellékletét képező táblázatban foglalt támogatottak **a támogatási célnak megfelelően használták fel a támogatási összegeket.** Határidő: 2018. január 17., felelős: Jankó István elnök.”

A Bizottság 7 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 3 tartózkodással elfogadta a javaslatot.

8/KKB/2018./I.16./ számú határozat

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata Kulturális és Köznevelési Bizottsága 7 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 3 tartózkodással úgy határozott, szakmailag igazolja, hogy a határozat mellékletét képező táblázatban foglalt támogatottak **a támogatási célnak megfelelően használták fel a támogatási összegeket.**

Határidő: 2018. január 17.

Felelős: Jankó István elnök

8/KKB/2018./I.16./ számú határozat melléklete

	Támogatott	Támogatási cél	Elszámolás határidő	Összeg
Kulturális támogatás				
1.	Alapítvány az Ifjúság Zenei Neveléséért	Kétnapos komolyzenei mesterkurzus szervezése a Weiner Zeneiskola diákjai számára	2017. december 30.	100 000 Ft
2.	Albertfalvi Keresztény Társas Kör	1956-os megemlékezések szervezése	2017. december 30.	60 000 Ft
3.	Budapesti Örmény Kat. Lelkésziséget Támogató Alapítvány	Kiemelkedő jelentőségű eseményekre való megemlékezések megrendezésére	2018. január 30.	60 000 Ft
4.	Fogyatékos Kisiskolásokért Alapítvány	Színházbérletek vásárlása a Montágh Imre Ált. Iskola tanulói számára	2018. január 21.	150 000 Ft utófinanszírozás
5.	Gazdagréti Összefogás Egyesület	A Gazdagréti Hírmondó kiadása	2018. január 30.	600 000 Ft
6.	Gazdagréti Szivárvány Óvodáért Alapítvány	Táncház az óvodások számára	2018. január 30.	150 000 Ft

7.	Kanizsai Gőzös Alapítvány	Hagyományőrző rendezvény a Nyitnikék Óvoda gyermekei és szüleik számára	2017. december 30.	100 000 Ft utófinanszírozás
8.	Karolina Egyesület	Kirándulás és Mária kép ajándékozása	2017. november 30.	130 000 Ft utófinanszírozás
9.	Kovács Imre Társaság	Kovács Imre író kézírataiból összeállított 2. kötet megjelentetése	2018. január 30.	70 000 Ft
10.	Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület XI. kerületi Szervezete	Kirándulás szervezése a POFOSZ-szal Vajdaságba	2018. január 11.	100 000 Ft
11.	SASFA Egyesület	Jubileumi kiadvány megjelentetése, kulturális programok szervezése	2018. január 14.	110 000 Ft
12.	Sas-hegy Védő Egyesület	Szent Márton Napi Lampionos felvonulás szervezése	2017. december 30.	50 000 Ft
13.	Teleki Blanka Általános Iskoláért Alapítvány	Ruhakölcsönzés kulturális gála résztvevői számára	2017. december 30.	150 000 Ft utófinanszírozás
Civil támogatás				
14.	Budapesti Örmény Kat. Lelkészséget Támogató Alapítvány	A Lelkészség muzeális gyűjteményének promotálása	2018. január 30.	90 000 Ft
15.	Doki Atya Szociális Egyesület	Működési költség	2018. január 30.	150 000 Ft utófinanszírozás
16.	Kanizsai Gőzös Alapítvány	Fa játékeszközök vásárlása	2017. december 30.	150 000 Ft utófinanszírozás
17.	Újbudai Hétszínvirág Alapítvány	Mozgáskotta-készlet vásárlása a Sasadi Óvoda számára	2018. január 30.	100 000 Ft

Tábori támogatás				
18.	Budapest-Albertfalva-Kelenvölgyi Ref. Egyházközség	Nyári táborok	2017. október 30.	600 000 Ft
19.	Összefogás XI Sportegyesület	Nyári táborok	2017. december 30.	600 000 Ft
Egyéb támogatás				
20.	Babszem Néphagyományőrző Táncegyüttes Közh. Egyesület	Terembérlet finanszírozása	2018. január 21.	500 000 Ft
21.	Kulturális Tizenegy Egyesület	Eleven Ősz 2017 rendezése	2017. december 3.	4 500 000 Ft
22.	Magyar Kémikusok Egyesülete	A XIX. EuroFoodChem nemzetközi konferencia rendezése	2017. december 20.	500 000 Ft utófinanszírozás
23.	MU Színház Egyesület	A Kerület Napja alkalmából színházi idegenvezetés a XI. kerületben	2017. december 11.	300 000 Ft 180 000 Ft-tal elszámolt, a fennmaradó részt visszautalta
24.	MU Színház Egyesület	2017. évi közszolgáltatási feladatok ellátása	2017. december 20.	2 500 000 Ft
25.	Omnivagus Egyesület	Pajkos Utcabál rendezése	2017. november 30.	500 000 Ft
26.	Újbuda Prizma Közh. Nonprofit Kft.	Szüreti mulatság szervezése	2017. november 30.	200 000 Ft 161 502 Ft-tal elszámolt, a fennmaradó rész visszautalása folyamatban van
27.	Vajdasági Ifjúsági Fórum	A XV. Vajdasági Szabadegyetem szervezése	2018. január 30.	100 000 Ft

Budapest, 2018. január 17.

Jankó István
elnök

Jankó István: Ezzel véget ért a Bizottság ülése, köszönöm a munkát.

Budapest, 2018. január 16.

A jegyzőkönyv elkészült 2018. január 22.

A jegyzőkönyv aláírásának ideje 2018. január ...

Jegyzőkönyv-hitelesítők:

Kiss Anna s. k.
bizottsági tag

Jankó István s. k.
elnök